



## IGLESIA Y COLEGIO CATÓLICO DIVINO REDENTOR

Establecida el 17 de junio de 1956

1106 Fort Drive Hanahan,  
Carolina del Sur 29410

Teléfono (843) 553-0340 fax (843) 553-0346

Para la unción, en riesgo de muerte,  
Después de horas de oficina: (843) 764-9569

[office@divineredeemerschool.com](mailto:office@divineredeemerschool.com)

[www.divineredeemerchurch.org](http://www.divineredeemerchurch.org) [www.drcs.co](http://www.drcs.co)

[oficina@divineredeemerchurch.org](mailto:oficina@divineredeemerchurch.org)

[marcela@divineredeemerchurch.org](mailto:marcela@divineredeemerchurch.org)

**El Reverendísimo Jacques Fabre-Jeune, CS**  
Obispo de Charleston  
**Reverendo Padre Raynier Q. Dabu, CRS**  
Pastor  
**Reverendo Padre John Valenzuela, CRS**  
Vicario parroquial  
Diácono Thomas Provost Diácono Jesse Schuman  
Diácono Jim Baker Sra. Beth Martyn, directora

### TODOS LOS SANTOS

1 RO DE NOVIEMBRE DE 2025

CONMEMORACIÓN DE TODOS  
LOS FIELES DIFUNTOS

9 DE NOVIEMBRE DE 2025



### MISA EN ESPAÑOL

#### SÁBADOS:

- A las 5:00 p.m. inglés y 6:30 p.m. español

#### DOMINGOS:

- A las 8:00 a.m. y 10:30 a.m. inglés y 1:00 p.m. español



### HORARIOS DE LAS OFICINAS

#### IGLESIA:

De lunes a viernes de 9:00 a.m. - 3:00 p.m.  
Horario en español lunes y jueves (sujeto a cambios).

- Los miércoles la oficina está CERRADA

#### COLEGIO:

De lunes a viernes de 7:30 a.m. - 3:30 p.m.

#### DIRECCIÓN DE LA IGLESIA:

1106 Fort Drive,  
Hanahan, South Carolina 29410

**Teléfono:** (843) 553-0340

**LÍNEA EN ESPAÑOL:** (843) 823-7390

Por favor deje su mensaje. Si es algo muy urgente llame a la línea de inglés.

**Fax:** (843) 553-0346

<b>Personal de la Iglesia y del Colegio</b>	
Jessica Schuman	Secretaría de la Iglesia (843) 553-0340 <a href="mailto:dre@divineredeemerchurch.org">dre@divineredeemerchurch.org</a>
Andrea Gonzales	Secretaría del Colegio (843) 553-1521 ext. 201 Seguridad Ambiental del colegio
Marcela Escobar Gómez	Ministerio Hispano Educación Religiosa en español (843) 823-7390 <a href="mailto:sprchanahan@gmail.com">sprchanahan@gmail.com</a>
Maria Valenzuela	Asistente de la Oficina de la Iglesia (843) 553-0340
Jim Martin	Sacristán (843) 572-0943
Liz Stuart "posición disponible"	Coro de adultos/Coro de niños (843) 81-4928
Donna María Friedman	Consejo Pastoral Parroquial, presidenta <a href="mailto:donna.m.friedman@gmail.com">donna.m.friedman@gmail.com</a>
Karen Provost	Planificación familiar natural (843) 469-3103
Kristin Eyre, MSW. LISW-CP	Ministra diocesana de asistencia a las víctimas (843) 856-0748 / (800) 921-8122

## LA IMPORTANCIA DE REGISTRARSE EN LA IGLESIA



### **REGISTRO PARROQUIAL:**

Los miembros activos de nuestra parroquia se reconocen por su generosidad en el tiempo, talentos y valores que dedican a la iglesia.

Usted puede saber que es feligrés registrado y activo si:

➤ Está inscrito en la parroquia al menos tres meses (requisito que aplica a todos los mayores de 18 años) y participa semanalmente en la misa a menos que haya enfermedad o confinamiento en casa.

➤ Apoya financieramente a la Parroquia. Utiliza el sistema de sobres por correo o el sistema OSV para donar en línea. Si tiene dificultad para hacer una contribución financiera, por favor deje su sobre vacío en la canasta de las ofrendas, así sabremos que asistió a la Misa.

➤ Participa en al menos un ministerio, programa, actividad u organización de la parroquia.

Estos criterios arriba mencionados se utilizan para evaluar o verificar el estatus de feligrés, para certificación de cartas para padrinos, escuelas parroquiales, para la participación en ministerios de administración de sacramentos, educativos, pastorales y sociales; las actividades y los programas de enriquecimiento y el uso de instalaciones y servicios.

Puede utilizar ocasionalmente los sobres de visitantes si olvida el suyo. Utilizar sobres de visitantes permanentemente NO lo hace feligrés. Si tiene dudas llame a la oficina de la parroquia. Tenga en cuenta que después de 6 meses de no asistir a la misa ni financieramente el sistema OSV lo deja como "Feligrés INACTIVO".

Si no puede asistir a la iglesia, envíe su ofrenda por correo o deposite el sobre en el buzón de la oficina de la iglesia. Si su estado financiero no es bueno, deposite el sobre vacío en la canasta, hasta que pueda dar de nuevo su ofrenda.

Usted sabe que no está registrado en la parroquia si NO recibe en el correo los sobres con su nombre o el nombre de su familia a menos que esté sus ofrendas en línea.

La utilización del sistema de sobres no es simplemente sobre dinero. Cuando se pide la verificación de "Estatus de Feligrés Activo" en la oficina, se revisa la frecuencia del uso de los sobres y no la cantidad de la contribución. Así que no olvide utilizar sus sobres.

Muchas gracias por unirse a la familia del Divino Redentor.

### CAMBIÓ DE DIRECCIÓN?

### HAY UN NUEVO MIEMBRO EN LA FAMILIA?



➤ Necesitamos de su ayuda para mantener nuestra información actualizada

Si cambió su dirección o número de teléfono, no olvide llamar a la oficina de la iglesia para actualizarlo, lo mismo si se cambia de parroquia. Si deja de recibir sus sobres por favor llame a la oficina. También si nació un nuevo bebé o algún menor vino a vivir a su casa.

¡Gracias!

## SACRAMENTO DE LA RECONCILIACIÓN



Padre Raynier O. Dabu, escucha confesiones:

- Los sábados de 3:30 a 4:30 p.m., en el templo
- Los jueves durante la adoración
- Entre semana en la oficina, con cita previa

## ADORACIÓN DEL SANTÍSIMO



Hay adoración en español el segundo y cuarto jueves del mes después de la misa de 6:00 p.m. El padre Ray escucha confesiones los jueves a las 6:30 p.m., durante la adoración.

## FLORES PARA EL ALTAR



Excepto en celebraciones especiales, la iglesia requiere flores para el altar. Si una familia quiere hacer una dedicación especial donando las flores, debe pedirlas con dos semanas de anticipación; la donación es de \$100 para cubrir el costo del arreglo. Más información en la oficina de la iglesia.

## SOCIEDAD SAN VICENTE DE PAUL



Si, usted o algún feligrés de la Iglesia necesita ayuda en algún momento de crisis, la sociedad de san Vicente de Paul, de la Iglesia Divino Redentor, le puede prestar ayuda con el pago de los servicios o asistencia con comida. Puede comunicarse con ellos al (843) 727-1820. El Padre Ray ha querido que el tercer domingo de cada mes se haga una segunda colecta, para colaborar con los fondos de la sociedad.

## INFORMACIÓN MUY IMPORTANTE



Para reportar un crimen en contra de un niño o un joven:

- Policía de Hanahan: (843) 747-5711
- Diócesis de Charleston: (843) 261-042

## CALENDARIO NOVIEMBRE 2025

### FECHAS IMPORTANTES:

#### EL HORARIO DE LA OFICINA DE LA IGLESIA



La oficina de la iglesia abre de 9:00 a 2:00 p.m., junes, martes, jueves y viernes. Está cerrada los miércoles.

Hay atención en español lunes y jueves.

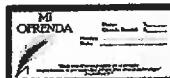
#### MISAS DIARIAS

La iglesia ofrece misa diaria en inglés en los siguientes horarios; (por favor lea y escuche los anuncios en caso de cambios, dependiendo de la disponibilidad del Padre Ray):

- **MARTES Y JUEVES:** 6:00 p.m.
  - **MIERCOLES Y VIERNES:** 7:00 a.m.
  - **PRIMER SABADO:** 9:00 a.m.
  - **DEL MARTES 4 AL JUEVES 6 DE NOVIEMBRE HABRÁ SERVICIOS EUCHARÍSTICOS A LAS 6:00 p.m., A CAMBIO DE LA MISA**
  - **EL VIERNES 7 DE NOVIEMBRE LA MISA SERÁ A LAS 6:00 p.m., Y LA ADORACIÓN COMENZARA A LAS 5:00 p.m.**
- (NO HAY ADORACIÓN EL JUEVES 6 DE NOVIEMBRE).**



#### NUEVOS ANUNCIOS



La colecta de hoy es para el Ofertorio Parroquial. Por favor, depositen todos los sobres en la canasta cuando pasen los ujieres. Todo el dinero en efectivo que no esté destinado a ningún otro fondo se contará como parte del Fondo General Parroquial.

#### COLEGIO BISHOP ENGLAND OPEN HOUSE

Iniciando el proceso de admisiones para el año escolar 2026-2027, Bishop England High School, llevará a cabo un evento de puertas abiertas el jueves 6 de noviembre desde las 6:00 p.m., con una feria de actividades/recorrido por el campus y actividades de los diferentes departamentos.

Este evento es para estudiantes y padres interesados de los grados 9, 10 y 11 y no se necesita reservación. A las 7:15 p.m., se presentará el programa académico y Calendario de admisiones. Para más información, por favor visite el sitio web: [www.behs.com](http://www.behs.com) &gt; admissions o llame a Lizzie Kelsch al (843) 849-9599 ext. 124 o al correo electrónico [lkelsch@behs.com](mailto:lkelsch@behs.com).

#### SERVICIOS EUCHARÍSTICOS

En ausencia del Padre Ray y el Padre John quienes participarán en el retiro diocesano anual, las misas serán reemplazadas por servicios eucarísticos desde el martes 3 de noviembre hasta el jueves 6 de noviembre. No habrá misa escolar. El viernes 7 de noviembre habrá misa será a las 6:00 p.m. No habrá confesiones el jueves 6 de noviembre.

#### MISA DE REMEMBRANZA

La misa por todos los fallecidos desde noviembre de 2024 hasta ahora se realizará el martes 11 de noviembre a las 6:00 p.m. Puede dejar en la oficina de la iglesia la información con el nombre de su ser querido hasta el 3 de noviembre, de esta manera será incluido en la misa.



Acompáñenos en la Adoración Eucarística en Inglés y la novena al Sagrado Corazón de Jesús el viernes 7 de noviembre a las 5 p.m., y a continuación la misa a las 6 p.m. Esta semana no habrá confesiones durante la adoración.

### INTENCIONES DE LA MISA



Para intenciones debe llamar a la oficina NO deje el sobre con intención y ofrenda si antes no ha llamado a la oficina para verificar la fecha. Recuerde que la ofrenda por intención de misa es de solo \$10, si quiere hacer una donación adicional puede utilizar sus sobres... Les pedimos el favor que los sobres para intención de misas SOLO SEAN UTILIZADOS PARA LA OFRENDA CUANDO HAYA SOLICITADO UNA MISA.



**SÁBADO 1ro DE NOVIEMBRE**, por el eterno descanso de:

Leuma Aramis Herrera

**DOMINGO 2 DE NOVIEMBRE**, por el eterno descanso de:

Maria Guadalupe Barajas Jiménez y Rafael Barajas Alvarez

**SÁBADO 8 DE NOVIEMBRE**, en acción de gracias por la vida de:

Christopher Acero-López

**DOMINGO 9 DE NOVIEMBRE**, por el eterno descanso de:

Linoa Ariel Rosario

#### FELICITACIONES A:



Elder Oseguera y Karen Carranza por su boda el sábado 1ro. Que el señor sea su guía y los acompañe el resto de sus vidas.

#### CLASE DE BAUTISMO



Si está interesado en que sus hijos reciban el sacramento del Bautismo, debe estar registrado y activo en la parroquia Divino Redentor.

- La próxima clase es en DICIEMBRE
- Debe estar inscrito en la iglesia para atender la misa
- Para inscribirse llame a la oficina. Si no le respondemos deje su mensaje

Los bautismos son el primer sábado de cada mes a las 10:00 de la mañana. Puede haber cambios según el horario del Padre Ray.



#### ADULTOS JOVENES

Si eres mayor de 18 años te invitamos al grupo de estudio bíblico.

- Los jueves a las 7:00 p.m., en la oficina de la iglesia. La entrada es por la puerta #2

No te pierdas esta oportunidad.

#### GRUPO JUVENIL

El grupo está abierto para todos los jóvenes de 13 a 17 años! Más información con el diacono Jim al (843) 509-1581. La próxima reunión es el domingo 2 de noviembre a las 11:30 a.m.



#### CLASES DE CATECISMO

Recuerde que debe llegar a la clase a las 11:50 todos los domingos y asistir a la misa del fin de semana. Los que no hayan traído la documentación deben hacerlo. Si tiene preguntas llame al (843) 823-7390 y deje su mensaje.

## ATENCIÓN IMPORTANTE!



El Padre Ray requiere que los eventos o sacramentos se programen en la oficina con al menos 1 mes de anticipación, para que se puedan verificar los requisitos. Una semana antes del evento debe llamar a la oficina a confirmarlo o se considera que lo ha cancelado. Lo anterior es para evitar confusiones y conflictos con otros eventos. No se olvide llenar el formulario del evento con todos los requerimientos para el mismo. Gracias por su comprensión.

## AÑO DIOCESANO DE EVANGELIZACION



Estamos comenzando un año de evangelización en toda la diócesis de Carolina del Sur. Hay actividades mensuales. En octubre la meta es La oración. Pedimos a los feligreses que recen el rosario todos los días, pidiéndole a María por las intenciones de la evangelización.

## VOCACIONES



En este año jubilar estaremos orando especialmente por las vocaciones sacerdotales y religiosas. Si usted quiere unirse es muy fácil! Pase su teléfono para integrarse al grupo de WhatsApp y cada semana una iglesia diferente dirigirá la oración. Sus oraciones son muy importantes. Hagamos de este un grupo de miles de personas orando por nuestra iglesia. Informes con la Sra. Andrea Alor o llamando a la oficina de la iglesia.

## AÑO DEL JUBILEO 2025



El Jubileo 2025 es una celebración de la Iglesia Católica que ocurre cada 25 años y tiene como objetivo promover la espiritualidad, el perdón, y la fraternidad. Inicio con el rito de apertura de la puerta de la Basílica de San Pedro en la navidad. Uno de los aspectos más importantes del Jubile o es la posibilidad de obtener indulgencia plenaria, es decir, el perdón completo de los pecados para aquellos que cumplen ciertos requisitos espirituales, como la confesión, la comunión y la oración. Para muchos católicos, esto representa una oportunidad única de reconciliación y renovación espiritual. Comenzando este domingo, estaremos cantando a la salida de la misa el Himno del Jubileo 2025. Todos invitados a cruzar la puerta del jubileo en la Catedral de San Juan Bautista en el centro de Charleston. Vaya, haga una buena confesión, reciba la eucaristía y gane la indulgencia plenaria. Información sobre el jubileo en: Jubilaeum 2025 – ES

## DIVINO REDENTOR MINISTERIO DE MARTHA



Si no puede asistir el día programado para la limpieza, busque a alguien para que la reemplace. De no informar su ausencia o conseguir sustituta, podría ocasionarle ser removida de este ministerio.

- SI LA IGLESIA SE ENCUENTRA CERRADA CUANDO LLUEVE, llámame a Alondra Torres-Escobar (843) 224-2265.

### NOVIEMBRE 15

López, Nova  
Maldonado, Sonia  
Gómez, Fatima  
Ayala, Beatriz  
Ramirez-Gonzalez, Noymi  
Hernandez, Yolanda

### NOVIEMBRE 22

Torres-Escobar, Andrea  
Gómez, Rosalba  
Mendoza, Ma del Carmen  
Mora, Norma  
Pérez Avila, Edith  
Servín, Norma

## RENOVACION DEL TEMPLO



La segunda colecta que se realiza el primer domingo de cada mes se destinará para el proyecto de renovación del templo. También los siguientes meses estaremos aceptando donaciones, (especialmente los sobres amarillos) que ayuden con los costos de la renovación (tapete, techo, pintura, acceso al altar entre otros). Recuerde que su donación es un acto de amor!

## LA MEJOR INVERSION DE SU VIDA!



El colegio Divino Redentor está aceptando registros desde K-3 hasta 8vo grado! Para informes llame a la oficina del colegio al (843) 553-1521 con sus preguntas. También nos puede visitar en la página [www.drcs.co](http://www.drcs.co) para más información.

## PROGRAMA “COMPRE UN LADRILLO”



Con el fin de recolectar fondos para la renovación del templo se inició el programa de la donación de ladrillos. Usted puede grabar en un ladrillo, un mensaje en honor o en memoria a un ser querido familia y así inmortalizarlo en ese recuerdo. Los ladrillos se colocarán en la plazoleta de la virgen y el valor es de \$200. Para información y pago diríjase a la oficina de la iglesia con la Sra. Jessica en horario de oficina.

## RECORDATORIO IMPORTANTE

\*\*\*Recuerde que puede estacionar en la Iglesia Bautista (nuestros vecinos) durante la misa.



## ESTACIONAMIENTO



## SIGA LAS NORMAS DE ASEGURIDAD

Al manejar tenga en cuenta:

- Está prohibido estacionarse en doble fila bloqueando a otros vehículos o sobre el césped
- Seguir la velocidad de 5MPH
- Nunca entre o salga en sentido contrario, siga las fechas de entrada y salida
- Mire y asegúrese de no tener algún menor atrás al iniciar la reversa a su auto

\*\*\* Si tiene que ir a la oficina de la iglesia entre 2:00 p.m. y 3:00 p.m., le recomendamos estacionar en la cancha de basquetbol ya que los padres están recogiendo a sus hijos en ese horario. Le agradecemos mucho su atención.